

中国中小企业发展促进中心

中小企函【2015】51号

中国中小企业发展促进中心关于举办意大利工业 能效培训项目的通知

各有关单位：

为学习借鉴欧盟及意大利工业能效管理的先进经验和成功做法，提升我国工业企业能效管理水平，根据2015年度工业和信息化部与意大利环境、国土和海洋部合作安排，在中国-意大利环保合作项目办公室的支持下，我中心将与意大利威尼斯国际大学举办“工业能效培训项目”，现将有关事宜通知如下：

一、培训内容

- （一）意大利可持续发展政策；
- （二）意大利工业能效基本情况；
- （三）意大利能源管理师的职责和任务；
- （四）欧盟及意大利能源管理体系建设及实践；
- （五）欧盟能源效率法律法规和政策措施；
- （六）欧盟能效政策实施案例分析；
- （七）意大利工业领域典型能效项目；
- （八）工业能效技术解决方案；
- （九）工业领域能源审计；

- (十) 节能项目融资机制；
- (十一) 能效技术实践；
- (十二) 工业废热发电、冷热电三联供；
- (十三) 工业电力使用效率
- (十四) 节能高效电机、蒸汽锅炉等最佳实践

二、 培训形式

培训班采取课堂教学与实地考察、交流研讨相结合的方式进
行，在外培训期间配备中英文翻译。主讲老师包括意大利政府官
员、大学教授、研究人员以及企业高级管理人员。培训期间将考
察有关政府机构、大学、科研机构以及相关企业等。

同期，意大利环境、国土和海洋部及意大利经济发展部还将
共同举办 2015 年意大利经济年度高层论坛，中方参训学员将参
加论坛并与意大利相关企业进行专场交流。

三、 培训对象

参加培训人员以重点耗能企业（玻璃陶瓷等行业为主）、高
耗能产品（锅炉、电机等）生产企业、节能服务企业的高级管理
人员为主，需具有三年以上工作经验，身体健康，一般在 55 周
岁以下。

四、 培训时间

培训时间为 2015 年 11 月 1 日-12 日。按照规定，出行前三
天将集中进行预培训。

五、 出国费用

根据与意方协商，参加培训人员在意期间培训、交通、食宿

费用由意方承担，国际交通、翻译、办理出国手续、国内预培训、文件资料翻译制作、保险购买、在外期间公杂、零用等费用由参加培训人员所在单位自理，每人需 25850 元人民币，具体交款事宜另行通知。

六、报名说明及其他相关事宜

(一) 我中心负责此次培训人员报名、手续办理、组织协调、对外沟通联络、出国前预培训等工作。

(二) 请各单位尽快开展学员选派工作，并于 2015 年 9 月 1 日前将加盖单位公章的报名表传真至 010-82292013。

(三) 联系方式

联系人：莫郁、金铁鹰

电 话：010-82292019、82292015

传 真：010-82292056

电邮：px@sme.gov.cn

- 附件：1.意大利工业能效培训项目出国人员信息表
2.意大利经济年度高层论坛参会公司信息
3.赴意大利研讨交流活动收费明细



附件 1:

出国人员信息表

姓名(中文)		性别	<input type="checkbox"/> 男	<input type="checkbox"/> 女
姓名(拼音)		出生年月日		
籍贯		出生地		
单位(中文)		职务		
单位(英文)				
通讯地址				
单位电话		邮政编码		
传真		手机		
邮箱		宅电		
家庭地址				
身份证号码		健康状况		
护照	<input type="checkbox"/> 因私护照, 护照号: _____ <input type="checkbox"/> 目前无任何类型护照			
出访情况	近三年内是否出访过申根国家 <input type="checkbox"/> 是, 具体国家及时间_____ <input type="checkbox"/> 否			
其它要求				
联系人及联系方式				
(加盖单位公章)				

填写说明: 以上信息请务必填写齐全。请于 月 日前将出国人员信息表电子版发送至 px@sme.gov.cn, 将出国人员信息表打印盖章后传真至 010-82292013。

附件 2:

Company Information for Ecomondo 2015

(意大利经济年度高层论坛参会公司信息)

Contact Information/相关信息	
Company Name/公司名称:	
Add/地址:	
Contact person/联系人:	
Tel/电话: Fax/传真:	
Email/邮箱: Website/网址:	
Company profile in English and Chinese (No more than 150 words): 公司中英文简介(150 字以内)	<i>Please indicate the scale of the company, its main business sectors etc.</i>
Experience in the EU market/在欧盟市场的相关经验:	

Expression of Interest/合作意向	
Sector of Activity 应用领域	
Type/Name of the technology(-ies) needed/所需技术的名称、领域	
Mode(s) of Co-operation/合作模式	Joint Development - Joint Venture - Purchase of Project Engagement of Experts and Consultants - Shareholding Technical Service - Others
Business opportunities in China/在中国的商业机会	
Notes/Remarks 备注	

附件 3:

赴意大利研讨交流活动收费明细

- 一、前期组织、通讯办公费：800 元
- 二、预培训费用（包括会场租用、设备、师资、餐费、交通等）：
1350 元
- 三、签证服务费：1200 元
- 四、境外部分活动安排费用：4000 元
- 五、翻译费（包括课堂口译及资料翻译）：7500 元
- 六、资料编辑、印制费（预培训及出访手册等）：1000 元
- 七、国际交通费：10000 元

收费合计：25850 元